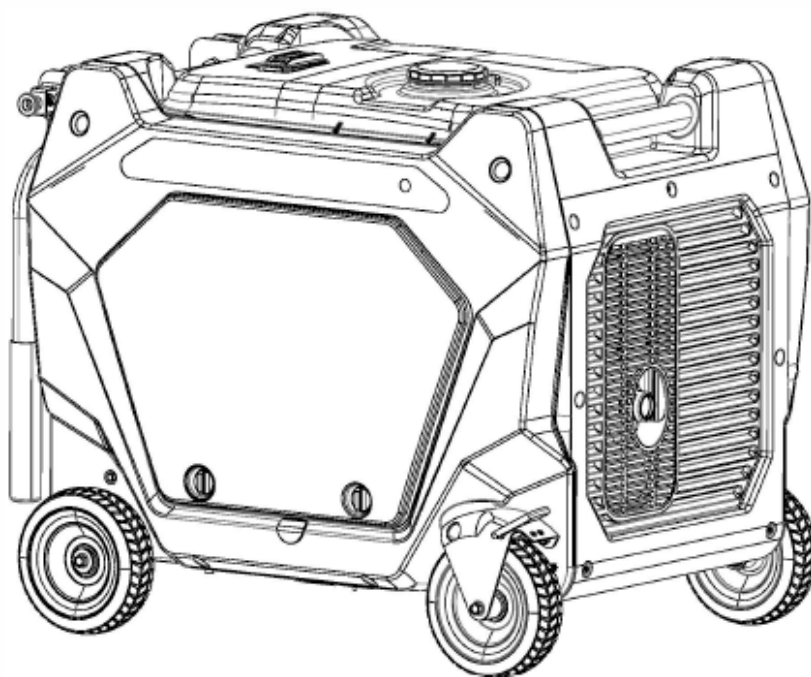


HAHN **& SOHN**

H IG 9500

TICHÝ INVERTOROVÝ BENZÍNOVÝ
GENERÁTOR

Návod k obsluze



Děkujeme, že jste si vybrali tichý invertorový generátor naší společnosti.

Všechny informace v této publikaci jsou založeny na nejnovějších informacích o produktu dostupných v době tisku. Obsah této příručky se může lišit od skutečných dílů z důvodu revizí a dalších změn.


Naše společnost si vyhrazuje právo provádět změny kdykoli bez předchozího upozornění a bez jakýchkoli závazků. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu naší společnosti.

Tento návod by měl být považován za trvalou součást generátoru a měl by být přiložen k generátoru v případě jeho dalšího prodeje.

Obsah

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.....	4
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	5
POPIS.....	8
OVLÁDACÍ FUNKCE.....	9
PŘÍPRAVA	13
PROVOZ	15
ÚDRŽBA	19
SKLADOVÁNÍ.....	25
ODSTRANĚNÍ PORUCH	27
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	28
JAK PŘIPOJIT BATERII	29
VÝBĚR PALIVA	30

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Vaše osobní bezpečnost a bezpečnost majetku vás i ostatních jsou velmi důležité.
- Pečlivě si přečtěte tyto pokyny, které jsou označeny symbolem  nebo poznámkou „UPOZORNĚNÍ“.

NEBEZPEČÍ

Pokud nebudete dodržovat pokyny, DOJDE K ÚMRTÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ.

VAROVÁNÍ

MŮŽETE ZTRATIT ŽIVOT nebo SE VÁŽNĚ ZRANIT, pokud nebudete dodržovat pokyny.

POZOR

MŮŽETE SE ZRANIT, pokud nebudete dodržovat pokyny.

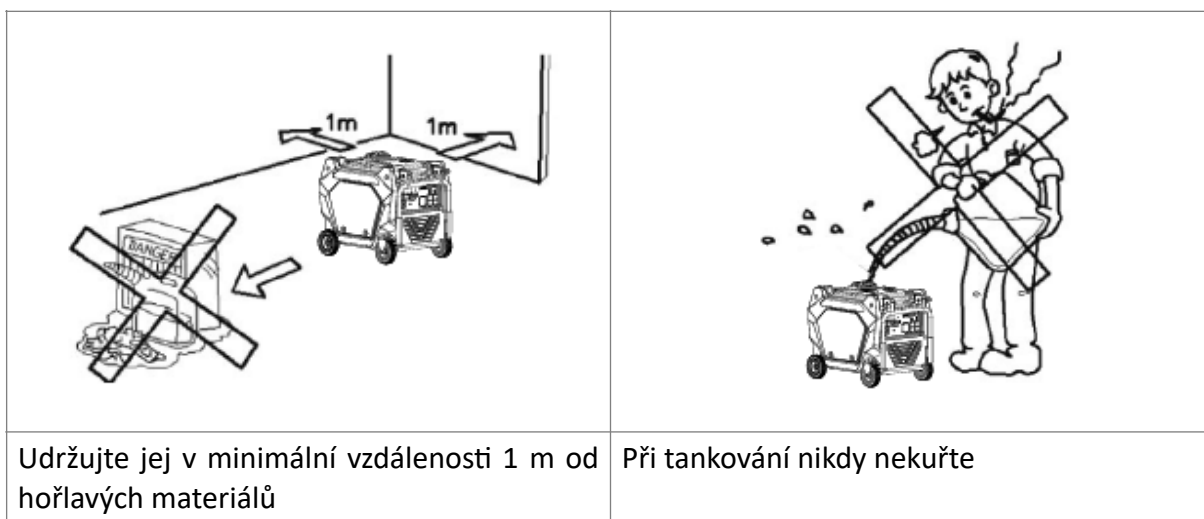
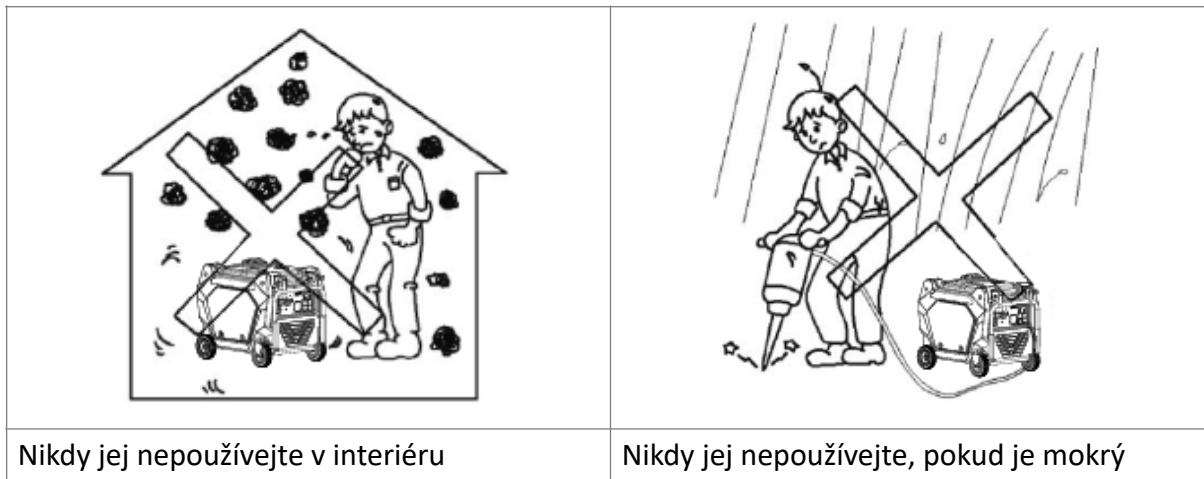
UPOZORNĚNÍ



Váš generátor nebo jiný majetek by mohl být poškozen, pokud nebudete dodržovat pokyny.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před uvedením generátoru do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste mu porozuměli.

Seznámení se s postupy pro bezpečný provoz generátoru vám pomůže předejít nehodám.

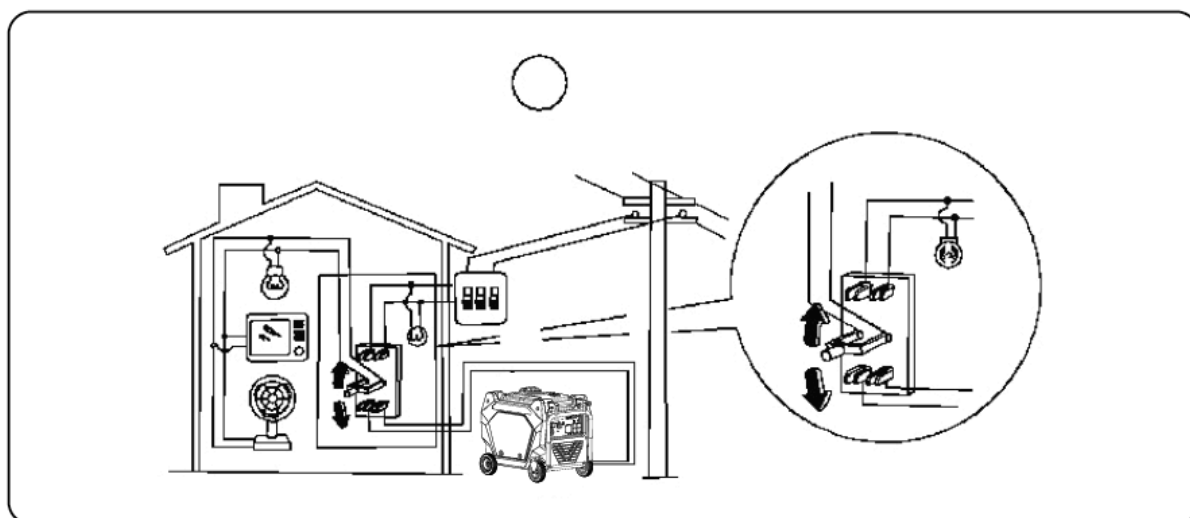
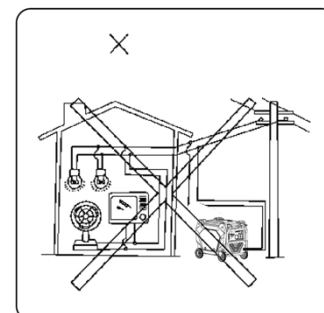
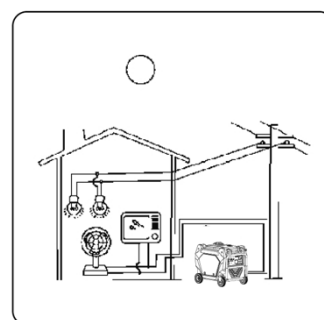


	
<p>Při tankování nerozlévejte palivo</p>	<p>Před tankováním vypněte motor</p>

Připojení k domácí elektrické síti

UPOZORNĚNÍ

- Pokud má být generátor připojen k domácí elektrické síti jako záložní zdroj, musí připojení provést profesionální elektrikář nebo jiná osoba s odpovídajícími elektrotechnickými znalostmi.
- Při připojování zátěží k generátoru pečlivě zkontrolujte, zda jsou elektrická připojení bezpečná a spolehlivá. Jakékoli nesprávné připojení může způsobit poškození generátoru nebo požár.

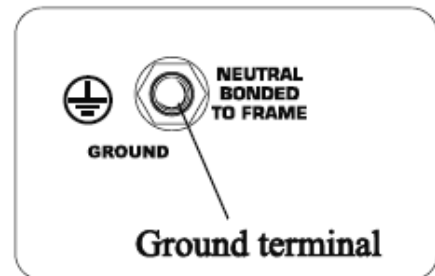


Uzemnění generátoru

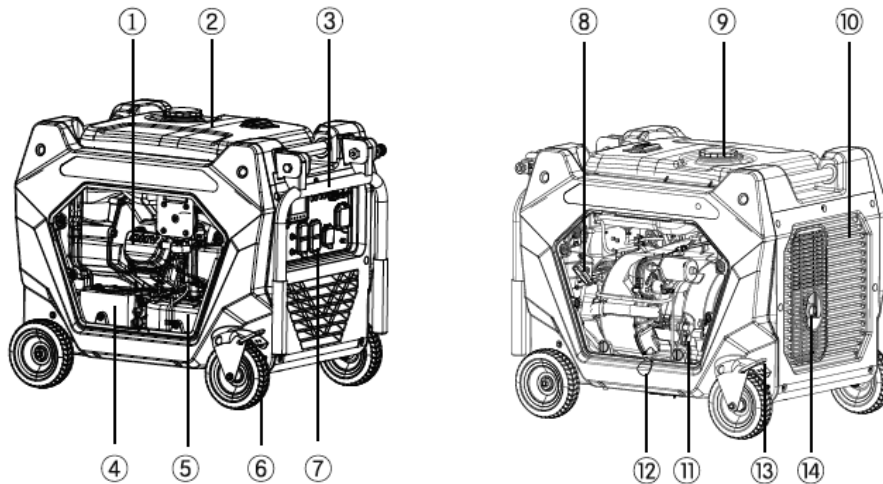
Aby se předešlo úrazu elektrickým proudem v důsledku vadných elektrických spotřebičů nebo nesprávného zacházení s elektřinou, musí být generátor uzemněn pomocí kvalitního izolovaného vodiče.

UPOZORNĚNÍ

- Dbejte na to, aby byl ovládací panel, mřížka a spodní strana měniče dobře odvětrávány a aby se do nich nedostaly třísky, bláto ani voda. Ucpání chladicího otvoru může vést k poškození motoru, měniče nebo alternátoru.
- Při přepravě, skladování nebo provozu generátoru jej neskladujte společně s jinými předměty.
- Únik kapaliny z generátoru může způsobit jeho poškození nebo ohrozit bezpečnost majetku.

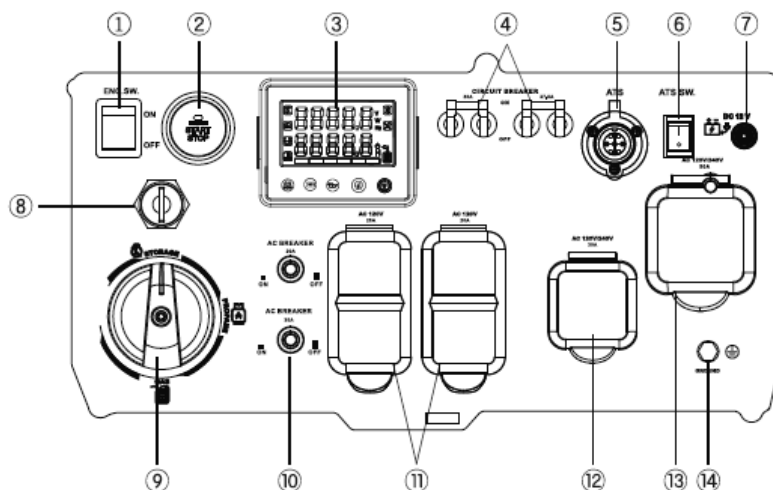


POPIS

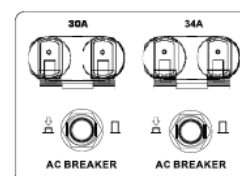
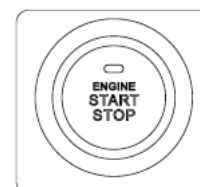
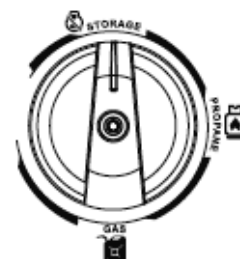
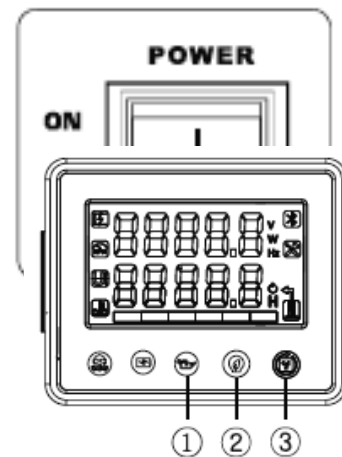


1. Zapalovací svíčka	8. Startér
2. Palivová nádrž	9. Uzávěr palivové nádrže
3. Rukojeť pro přenášení	10. Mřížka
4. Baterie	11. Uzávěr plnicího otvoru oleje
5. Vzduchový filtr	12. Hadice pro vypouštění oleje
6. Kolo	13. Zámek kola
7. Ovládací panel	14. Tlumič výfuku

Ovládací panel



1. Vypínač napájení	8. Přívodní přípojka
2. Elektrický startér	9. Spínač paliva
3. Digitální display	10. Jistič střídavého proudu
4. Jističe	11. Zásuvka střídavého proudu 20 A



5. ATS	12. Zásuvka střídavého proudu 30 A
6. ATS spínač	13. Zásuvka střídavého proudu 50 A
7. Nabíjecí zástrčka	14. Uzemňovací svorka

OVLÁDACÍ FUNKCE

Vypínač napájení

Před spuštěním zařízení je třeba přepnout vypínač napájení ① do polohy „ON“.

Vypínač napájení ① je hlavní vypínač generátoru. Pokud je vypínač ① v poloze „OFF“, nejsou žádné operace prováděné na zařízení účinné.

Tip:

Vypínač napájení lze v případě potřeby použít jako nouzový vypínač.

Spínač paliva

- ① Přepněte palivový přepínač do polohy „PROPANE“; připojte propan.
- ② Přepněte palivový přepínač do polohy „GAS“; použijte benzín.

Tlačítko elektrického startu/vypnutí

Stisknutím spínače motoru motor nastartujete. Dalším stisknutím spínače motoru motor vypnete.

Jističe

Jističe slouží k ochraně generátoru.

Před připojením jakéhokoli elektrického zařízení k generátoru zapněte všechny jističe. Jističe se automaticky přepnou do polohy „OFF“, pokud při připojeném elektrickém zařízení dojde k překročení jmenovitého proudu. Chcete-li zařízení znovu použít, přepněte všechny jističe do polohy „ON“.

Pokud se některý jistič automaticky přepne do polohy „OFF“, před přepnutím do polohy „ON“ zkontrolujte stav zátěže.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud se jistič vypne, snižte zátěž připojeného elektrického zařízení pod stanovený jmenovitý výkon generátoru. Pokud se jistič vypne znovu, okamžitě přestaňte zařízení používat a obraťte se na autorizovaného prodejce naší společnosti.

Digitální display

- ① Kontrolka hladiny oleje
- ② Řízení ECO
- ③ Kontrolka provozu a tlačítko reset

1. Ovládací prvek ECO

Stisknutím ovládacího prvku ECO ① aktivujete režim ECO; jednotka pak reguluje otáčky motoru podle připojeného zatížení. Výsledkem je nižší spotřeba paliva a nižší hlučnost.

Je-li režim ECO vypnutý („OFF“), motor běží při jmenovitých otáčkách bez ohledu na to, zda je připojeno zatížení.

Tip:

Režim ECO by se neměl používat při provozu elektrických zařízení, která vyžadují velký proud, jako je kompresor nebo ponorné čerpadlo.

2. Kontrolka oleje (červená)

Pokud hladina oleje klesne pod dolní hranici, rozsvítí se kontrolka oleje ② a motor se automaticky zastaví. Pokud nedoplníte olej, motor se znovu nespustí.

Tip:

Pokud motor zhasne nebo nenastartuje, přepněte spínač motoru do polohy „ON“ a poté zatáhněte za startovací lanko. Pokud kontrolka oleje několik sekund bliká, znamená to, že je v motoru nedostatek oleje. Doplněte olej a zkuste znovu nastartovat.

3. Kontrolka provozu a tlačítko reset

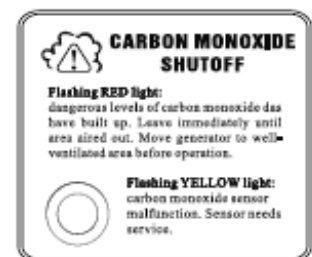
Kontrolka provozu ③ se rozsvítí (zeleně), když motor nastartuje a začne vyrábět energii.

Kontrolka provozu ③ se rozsvítí červeně, pokud je zjištěno přetížení připojeného elektrického zařízení, dojde k přehřátí řídicí jednotky měniče nebo stoupne výstupní napětí střídavého proudu. Poté se spustí ochrana střídavého proudu, která zastaví výrobu energie, aby ochránila generátor a všechna připojená elektrická zařízení.

Kontrolka provozu ③ se rozsvítí červeně a výroba energie se zastaví, ale motor nepřestane běžet. Stiskněte tlačítko reset a generátor se resetuje na jmenovitý výkon, kontrolka se rozsvítí zeleně.

Pokud tlačítko reset nefunguje, postupujte prosím následovně:

1. Vypněte všechna připojená elektrická zařízení a zastavte motor (k zastavení motoru stiskněte elektrický spínač start/stop)
2. Snižte celkový příkon připojených elektrických zařízení pod hodnotu jmenovitého výkonu
3. Zkontrolujte, zda není ucpaný přívod chladicího vzduchu a okolí řídicí jednotky. Pokud zjistíte nějaké ucpání, odstraňte ho
4. Po kontrole znovu nastartujte motor.



4. Přepínání zobrazení na displeji

Multimetr může zobrazovat napětí, výkon, počet hodin provozu, provozní hodiny a hladinu oleje. Stisknutím tlačítka ④ můžete mezi informacemi přepínat.

Snímač CO

Kontrolka CO se nerozsvítí, pokud je koncentrace oxidu uhelnatého v normě.

Pokud kontrolka CO bliká červeně: došlo k nahromadění nebezpečných koncentrací oxidu uhelnatého. Okamžitě místo opusťte a počkejte, až se prostor vyvětrá. Před spuštěním generátoru jej přemístěte do dobře větraného prostoru.

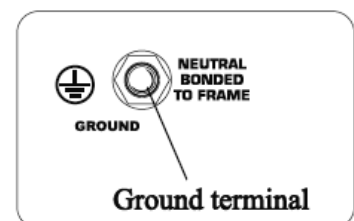
Pokud kontrolka CO bliká žlutě: porucha snímače oxidu uhelnatého. Snímač je třeba opravit.

Zemní svorka

Zemní svorka připojuje zemní vodič pro prevenci úrazu elektrickým proudem. Pokud je elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.

ATS

1. Před použitím funkce ATS nastavte spínač ATS do polohy „ON“.
2. Pro ovládání spouštění a vypínání generátoru připojte zařízení pomocí kabelového svazku k ovládací skřínce ATS.

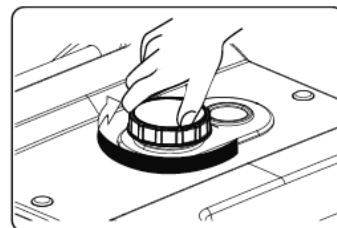


PŘÍPRAVA

Palivo

! NEBEZPEČÍ

- Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Před doplněním si pečlivě přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE“.
- Nádrž s palivem nepřepouštějte, jinak by mohlo dojít k přetečení, když se palivo zahřeje a roztahuje.
- Po doplnění paliva se ujistěte, že je uzávěr palivové nádrže pevně utažen.



! UPOZORNĚNÍ

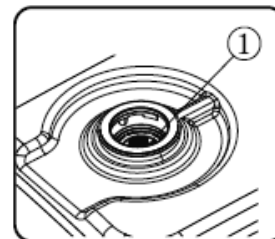
- Rozlité palivo ihned setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.
- Používejte výhradně bezolovnatý benzín. Použití olovnatého benzínu způsobí vážné poškození vnitřních součástí motoru.

Sejměte víčko palivové nádrže a doplňte palivo do nádrže až po červenou rysku ①.

Doporučené palivo: bezolovnatý benzín

Objem palivové nádrže: 33 l

- Pokud není síto palivového filtru označeno, je objem oleje měřený od okraje olejové nádrže ve výšce 25,4 mm nominální;
- Pokud je palivový filtr označen, připočítá se k této značce objem paliva.



Motorový olej

! UPOZORNĚNÍ

Generátor byl dodán bez motorového oleje. Motor nespouštějte, dokud jej nenaplníte dostatečným množstvím motorového oleje.

1. Umístěte generátor na rovnou plochu.
2. Odšroubujte knoflíky ① na pravém servisním krytu a sejměte jej.
3. Odšroubujte vypouštěcí zátku oleje, poté zašroubujte uzavírací zátku do plnicího otvoru a pomocí trychtýře doplňte předepsané množství oleje.
4. Zašroubujte víčko plnicího otvoru, nasadte kryt údržby a zašroubujte zpět knoflíky ①.

Doporučený motorový olej: SAE 10W-30

Doporučená třída motorového oleje: API Service SJ nebo vyšší

Množství motorového oleje: 1,2 l

KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM

! VAROVÁNÍ

- Pokud některá z položek v seznamu kontroly před spuštěním nefunguje správně, nechte ji zkontrolovat a opravit před uvedením generátoru do provozu.
- Za stav generátoru odpovídá jeho majitel. Klíčové součásti se mohou začít rychle a neočekávaně opotřebovávat, i když generátor není používán.

TIP: Kontrolu před spuštěním je třeba provést při každém použití generátoru.

Kontrola před spuštěním

Palivo

- Zkontrolujte hladinu paliva v nádrži.
- V případě potřeby doplňte palivo.

Motorový olej

- Zkontrolujte hladinu oleje v motoru.
- V případě potřeby doplňte doporučený olej na předepsanou hladinu.
- Zkontrolujte, zda z generátoru neuniká olej.

V případě zjištění závady

- Zkontrolujte provoz.
- V případě potřeby doplňte doporučený olej na stanovenou hladinu.
- V případě potřeby se obraťte na autorizovaného prodejce naší společnosti.

PROVOZ

! VAROVÁNÍ

- Nikdy nepoužívejte motor v uzavřeném prostoru, mohlo by to v krátké době způsobit ztrátu vědomí a smrt. Motor provozujte v dobře větraném prostoru.
- Před spuštěním motoru nepřipojujte žádná elektrická zařízení.

UPOZORNĚNÍ

- Generátor byl dodán bez motorového oleje. Motor nespouštějte, dokud nedoplníte dostatečné množství motorového oleje.
- Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

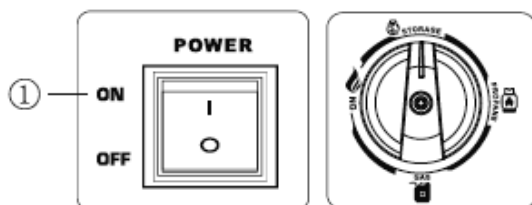
TIP:

- Generátor lze používat s jmenovitým výstupním zatížením za standardních atmosférických podmínek.
- „Standardní atmosférické podmínky“
- Okolní teplota 25 °C
- Barometrický tlak 100 kPa
- Relativní vlhkost 30 %
- Výkon generátoru se mění v závislosti na teplotě, nadmořské výšce (nižší tlak vzduchu ve vyšších nadmořských výškách) a vlhkosti.
- Výkon generátoru klesá, pokud jsou teplota, vlhkost a nadmořská výška vyšší než standardní atmosférické podmínky.
- Navíc je nutné při použití v uzavřených prostorech snížit zátěž, protože je tím ovlivněno chlazení generátoru.

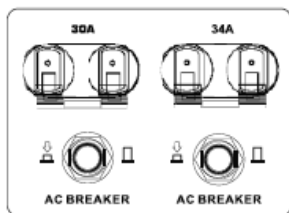
Spuštění motoru

Před jakoukoli manipulací se zařízením se ujistěte, že jsou nádrže na palivo a olej naplněny. Pokud je elektrická síť uzemněna, ujistěte se před spuštěním motoru, že je uzemněn i generátor.

1. Zapněte hlavní vypínač ①

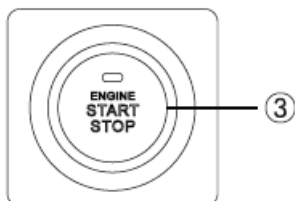


2. Zapněte palivový ventil ②
3. Zapněte všechny jističe



4. Spusťte motor. K dispozici jsou dvě možnosti spuštění motoru:

- a) Stiskněte tlačítko elektrického startu/zastavení motoru ③

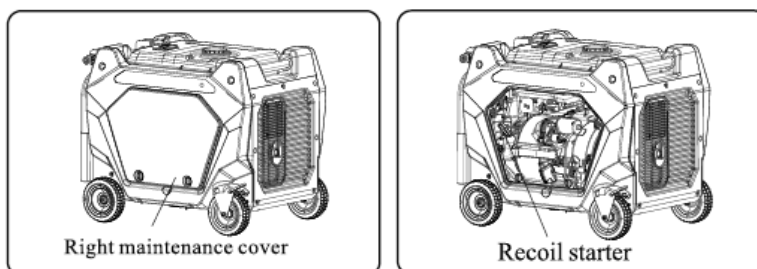


- b) Stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači

Pokud se motor nedá nastartovat tlačítkem, zkuste jej nastartovat pomocí startovacího lanka:

Krok 1: Odšroubujte knoflíky na pravém krytu motoru a sejměte jej.

Krok 2: Pomalu zatáhněte za startovací lanko, až se zachytí, a poté jím prudce zatáhněte.



TIP: Pevně uchopte rukojeť pro přenášení, aby se generátor při tahání za startovací lanko nepřevrátil.

Vypnutí motoru

TIP: Vypněte všechna elektrická zařízení.

1. Vypněte ECO modus.
2. Odpojte všechna elektrická zařízení.
3. Nastavte přepínač do polohy „OFF“.
 - a) Zapalovací obvod je vypnutý.
 - b) Přívod paliva je uzavřen.

Připojení střídavého proudu (AC)

- Před připojením k generátoru se ujistěte, že jsou všechna elektrická zařízení, včetně kabelů a konektorů, v dobrém stavu.
- Ujistěte se, že celkové zatížení je v rámci jmenovitého výkonu generátoru.

- Ujistěte se, že proud v zásuvce je v rámci jmenovitého proudu zásuvky.

TIP: Ujistěte se, že je generátor uzemněn. Pokud je elektrické zařízení uzemněno, musí být vždy uzemněn i generátor.




1. Nastartujte motor.
2. Nastavte ESC do polohy „ON“.
3. Zapojte do síťové zásuvky.
4. Ujistěte se, že kontrolka napájení svítí.
5. Zapněte všechna elektrická zařízení.

TIP: Pro zvýšení otáček motoru na jmenovité otáčky musí být ESC přepnuto do polohy „OFF“.

Pokud je generátor připojen k více zátěžím nebo spotřebičům elektřiny, nezapomeňte nejprve připojit ten s nejvyšším spouštěcím proudem a jako poslední připojit ten s nejnižším spouštěcím proudem.

Rozsah použití

Při používání generátoru se ujistěte, že celkové zatížení nepřesahuje jmenovitý výkon generátoru. V opačném případě může dojít k poškození generátoru.

	AC			
8kW	Účinník	1	0.8-0.95	0,4–0,75 (Účinnost 0,85)
	J m e n o v i t ý výstupní výkon	≤ 8 000 W	≤ 6 400 W	≤ 2 720 W
9kW	J m e n o v i t ý výstupní výkon	≤ 9 000 W	≤ 7 200 W	≤ 3 060 W

TIP:

- Uvedený příkon se vztahuje na provoz jednotlivých zařízení samostatně.
- Je možné současně využívat střídavé i stejnosměrné napájení, celkový příkon však nesmí překročit jmenovitý výkon.

Jmenovitý výkon generátoru		8.0 kW	9.0 kW
Frekvence	Účinník	-	
AC	1.0	≤ 8 000 W	≤ 9 000 W
DC	---	100W(12V/8.3A)	

Kontrolka přetížení se rozsvítí, jakmile celkový příkon překročí povolený rozsah.

UPOZORNĚNÍ

- Nepřetěžujte zařízení. Celkový příkon všech elektrických spotřebičů nesmí překročit jmenovitý výkon generátoru. Přetížení může generátor poškodit.
- Při napájení přesných přístrojů, elektronických řídicích jednotek, počítačů, elektronických zařízení, zařízení na bázi mikropočítačů nebo nabíječek baterií udržujte generátor v dostatečné vzdálenosti, aby nedocházelo k elektrickému rušení ze strany motoru. Zajistěte také, aby elektrický šum z motoru nerušil žádná jiná elektrická zařízení umístěná v blízkosti generátoru.
- Pokud má generátor napájet zdravotnické zařízení, je třeba nejprve požádat o radu výrobce, zdravotnického odborníka nebo nemocnici.
- Některé elektrické spotřebiče nebo univerzální elektromotory mají vysoké spouštěcí proudy, a proto je nelze použít, i když spadají do rozsahů napájení uvedených v tabulce výše. Pro další informace se obraťte na výrobce zařízení.

ÚDRŽBA

Motor musí být řádně udržován, aby byl zajištěn jeho bezpečný, úsporný a bezporuchový provoz, a aby byl šetrný k životnímu prostředí.

Aby byl váš benzínový motor udržován v dobrém provozním stavu, je nutné jej pravidelně servisovat. Je nutné pečlivě dodržovat následující plán údržby a postupy pravidelných kontrol:

Položky	Pravidelnost	Pokaždé	První měsíc nebo prvních 2 0 provozních hodin	Poté každé 3 měsíce nebo každých 50 provozních hodin	Každý rok nebo každých 1 0 0 provozních hodin
Motorový olej	Zkontrolovat – doplnit	X			
	Vyměnit		X	X	
Olej do redukčního převodu (je-li součástí výbavy)	Zkontrolovat hladinu oleje	X			
	Vyměnit		X	X	
Vložka vzduchového filtru	Zkontrolovat	X			
	Vyčistit		X		
	Vyměnit			X	
Sběrná nádoba (je-li součástí výbavy)	Vyčistit				X
Zapalovací svíčka	Zkontrolovat – seřídít				X
	Vyměnit	Každý rok nebo po 250 provozních hodinách			
Lapač jisker	Vyčistit			X	
Volnoběh (je-li součástí výbavy) *	Zkontrolovat – seřídít				X
Vůle ventilů *	Zkontrolovat – seřídít				X
Palivová nádrž a palivový filtr *	Vyčistit				X
Palivové potrubí	Zkontrolovat	Každé 2 roky (v případě potřeby upravit)			
Hlava válců, píst	Vyčistit saze*	< 225 cm ³ , každých 125 hodin ≥ 225 cm ³ , každých 250 hodin			

*Údržbu a opravy těchto součástí by měl provádět náš autorizovaný prodejce, pokud majitel nedisponuje vhodným nářadím a nemá dostatečné zkušenosti s mechanickou údržbou.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud benzínový motor často pracuje při vysokých teplotách nebo pod velkým zatížením, vyměňujte olej každých 25 hodin.
- Pokud motor často pracuje v prašném prostředí nebo v jiných náročných podmínkách, čistěte vzduchový filtr každých 10 hodin; v případě potřeby vyměňujte vzduchový filtr každých 25 hodin.
- Rozhodující je interval údržby nebo přesný čas (hodiny), podle toho, co nastane dříve.
- Pokud jste zmeškali plánovaný termín údržby motoru, proveďte ji co nejdříve.

! VAROVÁNÍ

Před prováděním údržby vypněte motor.

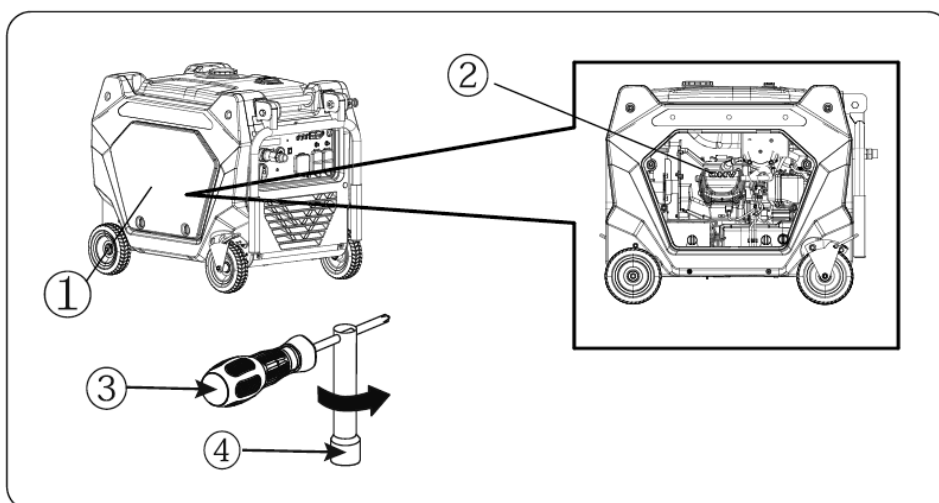
Umístěte motor na rovnou plochu a sejměte krytku zapalovací svíčky, aby se motor nemohl spustit.

Nepoužívejte motor ve špatně větraných místnostech ani v jiných uzavřených prostorech. Zajistěte dostatečné větrání v pracovním prostoru. Výfukové plyny z motoru mohou obsahovat jedovatý oxid uhelnatý (CO); jejich vdechnutí může způsobit šok, ztrátu vědomí a dokonce smrt.

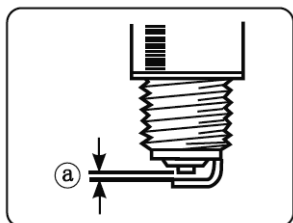
Kontrola zapalovacích svíček

Zapalovací svíčka je důležitá součást motoru, kterou je třeba pravidelně kontrolovat.

1. Sejměte kryt (1) a krytku zapalovací svíčky (2) a z vnější strany krytu zasuňte nástroj (3) do otvoru (4).



2. Vložte rukojeť ③ do nástroje ④ a otočte ji proti směru hodinových ručiček, abyste vyjmuli zapalovací svíčku.
3. Zkontrolujte, zda není svíčka zbarvená, a odstraňte usazeniny. Porcelánový izolátor kolem středové elektrody zapalovací svíčky by měl mít středně až světle hnědou barvu.



4. Zkontrolujte typ zapalovací svíčky a její mezeru.

Standardní zapalovací svíčka: F7RTC

Mezera zapalovací svíčky: 0,7–0,8 mm

TIP: Mezuru zapalovací svíčky je třeba změřit pomocí měřidla tloušťky drátu a v případě potřeby ji nastavit podle specifikace.

5. Namontujte zapalovací svíčku.

Utažovací moment zapalovací svíčky: 28 N·m

TIP: Pokud při montáži zapalovací svíčky nemáte k dispozici momentový klíč, lze správný utahovací moment přibližně odhadnout na 1/4–1/2 otáčky nad ruční utažení. Zapalovací svíčku je však třeba co nejdříve utáhnout na předepsaný utahovací moment.

6. Namontujte krytku zapalovací svíčky a kryt zapalovacího systému.

Seřízení karburátoru

Karburátor je klíčovou součástí motoru. Jeho seřízení by mělo být svěřeno autorizovanému prodejci naší společnosti, který disponuje odbornými znalostmi, specializovanými údaji a vybavením potřebným k jeho správnému provedení.

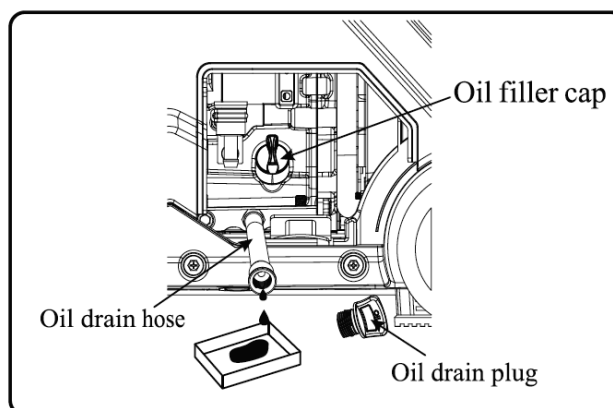
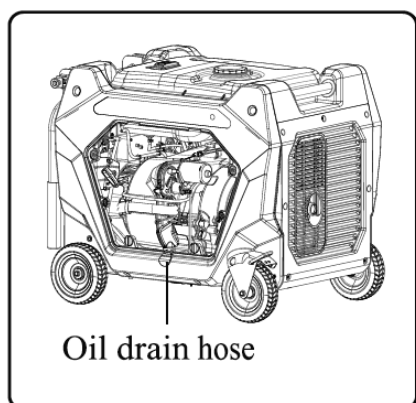
Výměna motorového oleje



Nevypouštějte motorový olej ihned po zastavení motoru. Olej je horký a je třeba s ním zacházet opatrně, aby nedošlo k popálení.

1. Umístěte generátor na rovnou plochu a nechte motor několik minut zahřát. Poté motor vypněte a otočte knoflík palivového spínače a knoflík odvodu vzduchu víčka palivové nádrže do polohy „OFF“.
2. Odšroubujte šrouby a sejměte kryt.
3. Sejměte víčko plnicího otvoru oleje.
4. Pod motor umístěte nádobu na olej. Nakloňte generátor, aby z něj olej zcela vytekl.

5. Vyměňte motorový olej na rovném povrchu.



UPOZORNĚNÍ

Při doplňování motorového oleje generátor nenaklánějte. Mohlo by dojít k přeplnění a poškození motoru.

UPOZORNĚNÍ

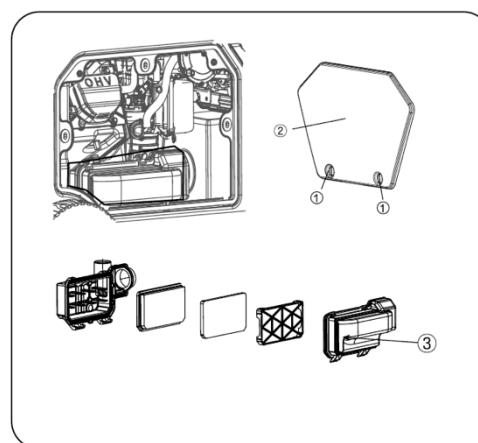
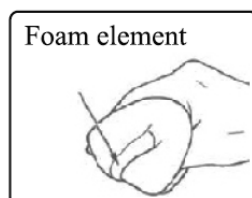
Dbejte na to, aby se do klikové skříně nedostaly žádné cizí předměty.

1. Nasadte víčko plnicího otvoru oleje.
2. Nasadte kryt a utáhněte šrouby.

Vzduchový filtr

1. Odšroubujte šrouby ① a poté sejměte kryt ②.
2. Sejměte kryt pouzdra vzduchového filtru ③.
3. Vyjměte papírový nebo pěnový filtr.
4. Papírový filtr: Filtr lehce proklepejte nebo jej pomocí vzduchové pistole profoukněte zevnitř ven, dokud z něj nespadnou všechny nečistoty; nepoužívejte kartáče. Pěnový filtr: K čištění použijte neagresivní čisticí prostředek. Až filtr zcela vyschne, naneste na něj malé množství nového oleje, aby do něj olej pronikl, a poté přebytečný olej vytlačte.

Pěnový filtr by měl být vlhký, ale neměl by z něj kapat olej.



UPOZORNĚNÍ

Při stlačování pěnového prvku jej nevyždímejte. Mohlo by dojít k jeho roztržení.

5. Vložte papírový nebo pěnový filtr do krytu vzduchového filtru.

TIP: Ujistěte se, že těsnicí plocha pěnového prvku přesně přiléhá k vzduchovému filtru, aby nedocházelo k úniku vzduchu.

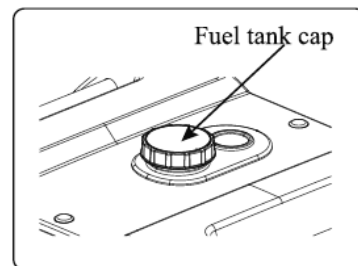
Motor by nikdy neměl běžet bez pěnového prvku; mohlo by dojít k nadměrnému opotřebení pístu a válce.

6. Namontujte kryt pouzdra vzduchového filtru na původní místo a utáhněte šroub.
7. Namontujte kryt a zajistěte jej.

Kryt výfuku a lapač jisker

! VAROVÁNÍ

- Motor a výfuk budou po chodu motoru velmi horké.
 - Při kontrole nebo opravě se nedotýkejte žádnou částí těla ani oděvu motoru a tlumiče výfuku, dokud nejsou studené.
1. Odšroubujte šrouby ①.
 2. Sejměte kryt tlumiče výfuku ②, mřížku tlumiče výfuku ③ a lapač jisker ④.
 3. Odstraňte uhlíkové usazeniny z mřížky tlumiče výfuku a lapače jisker pomocí drátěného kartáče.



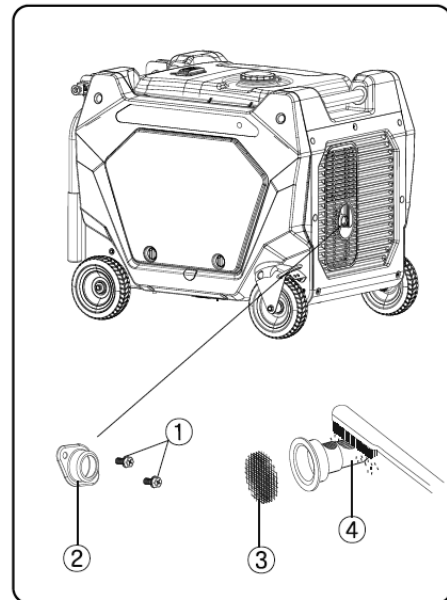
UPOZORNĚNÍ

Při čištění používejte drátěný kartáč jen velmi opatrně, abyste nepoškodili ani nepoškrábali mřížku tlumiče výfuku a lapač jisker.

4. Zkontrolujte mřížku tlumiče výfuku a lapač jisker. Pokud jsou poškozené, vyměňte je.
5. Namontujte lapač jisker.

TIP: Vyrovnajte výstupek lapače jisker s otvorem v trubce tlumiče výfuku.

6. Namontujte mřížku tlumiče výfuku a krytku tlumiče.
7. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.



Filtr palivové nádrže

! VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte benzín při kouření nebo v blízkosti otevřeného ohně.

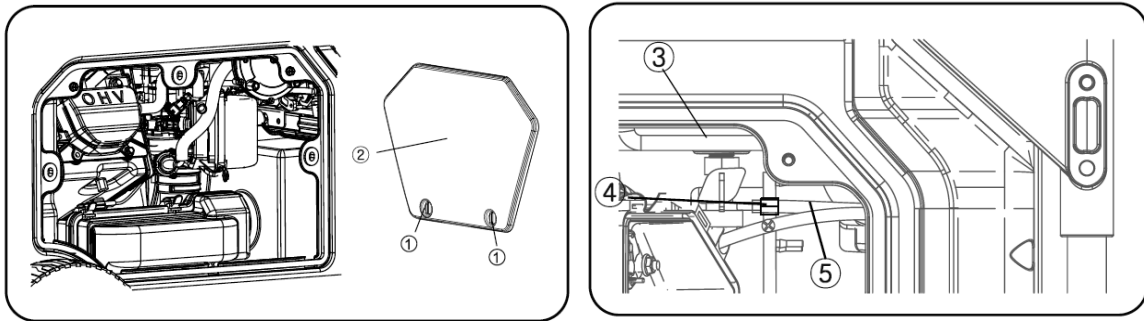
1. Sejměte víčko palivové nádrže a filtr.
2. Filtr očistěte benzínem.

3. Filtr otřete a namontujte.
4. Nasadte víčko palivové nádrže.

Ujistěte se, že je víčko palivové nádrže pevně utažené.

Palivový filtr

1. Odšroubujte šrouby ①, poté sejměte kryt ② a vypusťte palivo.



2. Podržte svorku ④ a posuňte ji nahoru, poté odpojte hadici ⑤ od nádrže.
3. Vyjměte palivový filtr.
4. Filtr očistěte benzínem.
5. Filtr osušte a vložte zpět do nádrže.
6. Namontujte hadici a svorku a poté otevřete palivový ventil, abyste zkontrolovali, zda někde neuniká palivo.
7. Namontujte kryt a utáhněte šrouby.

SKLADOVÁNÍ

Dlouhodobé skladování stroje vyžaduje provedení některých preventivních opatření, aby se zabránilo jeho poškození.

Vypusťte palivo

1. Otočte knoflík spínače do polohy „OFF“.
2. Sejměte víčko palivové nádrže a vyjměte filtr. Vypusťte palivo z palivové nádrže do schválené nádoby na benzín. Poté nasadte víčko palivové nádrže.

VAROVÁNÍ

Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Pečlivě si přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE“ (viz strana 4).

UPOZORNĚNÍ

Rozlité palivo okamžitě setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem, protože palivo může poškodit lakované povrchy nebo plastové díly.

3. Nastartujte motor (viz strana 18) a nechte jej běžet, dokud se sám nezastaví. Motor se zastaví přibližně za 20 minut. Čas se odměřuje podle toho, kdy dojde palivo.

TIP:

- Nepřipojujte žádná elektrická zařízení. (provoz bez zátěže)
 - Doba chodu motoru závisí na množství paliva zbývajících v nádrži.
4. Odšroubujte šrouby a sejměte kryt.
 5. Vypusťte palivo z karburátoru povolením vypouštěcího šroubu na plovákové komoře karburátoru.
 6. Přepněte přepínač 3 v 1 do polohy „OFF“.
 7. Utáhněte vypouštěcí šroub.
 8. Nasadte kryt a utáhněte šrouby.
 9. Po úplném vychladnutí motoru otočte knoflík odvodu vzduchu víčka palivové nádrže do polohy „OFF“.

Motor

Proveďte následující kroky, abyste ochránili válec, pístní kroužky atd. před korozi.

1. Vyjměte zapalovací svíčku, nalijte do otvoru pro svíčku přibližně jednu polévkovou lžici oleje SAE 10W-30 a svíčku znovu nainstalujte. Nastartujte motor pomocí startovacího lanka několika otočeními, aby se stěny válce pokryly olejem.
2. Zatáhněte za startovací lanko, dokud neucítíte odpor. Poté přestaňte tahat. (Tím zabráníte korozi válce a ventilů).
3. Vyčistěte vnější část generátoru. Generátor skladujte na suchém, dobře větraném místě a zakryjte jej krytem.

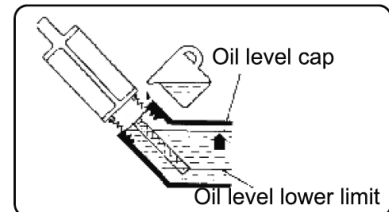
ODSTRANĚNÍ PORUCH

Motor se nespustí

1. Palivové systémy

Do spalovací komory není přiváděno palivo.

- V nádrži není palivo... Doplňte palivo.
- Palivo v nádrži je... Otočte odvětrávací knoflík víčka palivové nádrže a knoflík palivového kohoutu do polohy „ON“
- Ucpaný palivový filtr... Vyčistěte palivový filtr.
- Ucpaný karburátor... Vyčistěte karburátor.



2. Systém motorového oleje

Nedostatečný

- Nízká hladina oleje... Doplňte motorový olej.

3. Elektrické systémy

- Nastavte přepínač 1 v 3 do polohy „CHOKE“ a zatáhněte za startovací lanko ... Slabá jiskra.
- Zapalovací svíčka je znečištěná sazími nebo vlhká ... Odstraňte saze nebo svíčku osušte.
- Vada zapalovacího systému ... obraťte se na autorizovaného prodejce naší společnosti.

Generátor nevyrábí energii

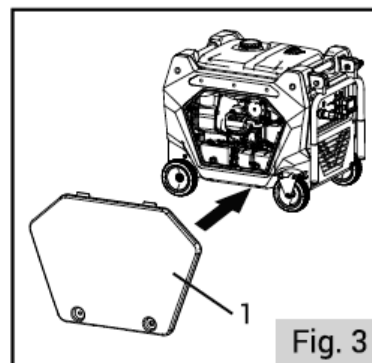
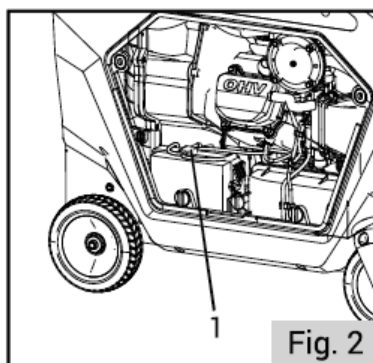
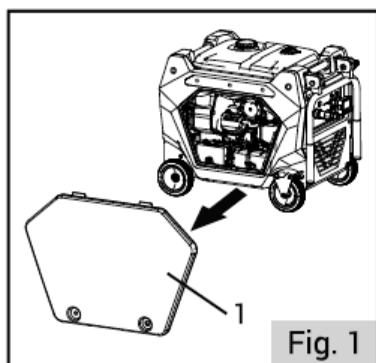
Jistič (ochrana proti stejnosměrnému proudu) je v poloze „OFF“ ... Přepněte ochranu proti stejnosměrnému proudu do polohy „ON“.

Kontrolka střídavého proudu (zelená) zhasla ... Vypněte motor a poté jej znovu nastartujte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

		8 kW	9 kW
Generátor	Typ	Tichý Invertor	
	Jmenovitá frekvence (Hz)	50	
	Jmenovité napětí (V)	230	
	Jmenovitý výstupní výkon (kW)	8.0	9.0
	Účinnost	1	
	Kvalita výstupního střídavého proudu	ISO8528 G2	
	Nabíjecí napětí (DC) (V)	12	
	Nabíjecí proud (DC) (A)	8,3	
	Ochrana proti přetížení (DC)	Bezpojistková ochrana	
Motor	Motor	R500DT-Vi	
	Typ motoru	Jednoválcový, čtyřtákní (OHV)	
	Zdvihový objem (cc)	500	
	Typ paliva	PROPAN, BENZÍN	
	Objem palivové nádrže (l)	29,8	
	Objem oleje (l)	1,2	
	Číslo modelu zapalování	F7RTC	
	Způsob startování	Elektrické a ruční startování	
Generátorová soustava	Délka × šířka × výška (mm)	848 × 645 × 710	
	Čistá hmotnost (kg)	105	

JAK PŘIPOJIT BATERII



PŘIPOJENÍ BATERIE:

1. Sejměte kryt (obr. 1-1).
2. Připojte černý kabel k zápornému pólu baterie (obr. 2-1).

POZNÁMKA: Kladný pól generátoru je již připojen. Zkontrolujte, zda je připojení kladného pólu pevné.

1. Nasadte zpět kryt (obr. 3-1).

DŮLEŽITÉ: Pokud generátor nebudete delší dobu používat, doporučujeme odpojit záporný kabel od baterie. Tím zabráníte vybití baterie. Po odpojení záporného kabelu zakryjte volný konec kabelu izolací, například elektrickou páskou. Alternativně můžete k udržení nabití baterie použít udržovací nabíječku (není součástí dodávky).

VÝBĚR PALIVA

a. Benzín: Nastavte přepínač zdroje paliva na GAS.

b. LPG:

1. Připojte hadici LPG k nádrži na LPG;
2. Posuňte zpět objímku rychlospojky hadice LPG, zasuněte vstup pro LPG, povolte objímku rychlospojky a zajistěte, aby objímka pevně obepínala vstup pro LPG;
3. Nastavte přepínač zdroje paliva na PROPANE.